



HAND IN HAND
au pair agentur

B.Sc. GINA STEFFENS
THUNER WEG 64, 33106 PADERBORN
TEL: 0049-52549350546
MOBIL: 0049-17684525434
www.handinhand-aupair.de
info@handinhand-aupair.de

AU PAIR BEWERBUNG

SOLICITUD DE AU PAIR / AU PAIR APPLICATION

(Wir bitten Sie den Fragebogen sorgfältig gut leserlich und möglichst mit einem schwarzen Stift auszufüllen. „Die Gastfamilie bekommt eine Kopie des Fragebogens“)
(Le rogamos llenar el formulario cuidadosamente y de forma legible y si es posible con un lápiz negro. "La familia anfitriona recibirá una copia del formulario")
(We ask the questionnaire carefully and legibly fill possible with a black pen. "The hostfamily will receive a copy of the questionnaire")

1. Persönliche Angaben

Información personal / Personal information

Familienname:

Apellido / Surname

Vorname:

Nombre / name

Straße, Hausnummer:

Dirección / Street, house number

PLZ und Ort:

código postal, lugar / town, postal code

Land:

País / Country

Geburtsdatum:

Fecha de nacimiento / Date of birth

Geburstort:

Lugar de nacimiento / Place of birth

Staatsangehörigkeit:

Nacionalidad / Nationality

Reisepass Nr.

Nr. de Pasaporte / Passport Nr.

Gültig bis

Válido hasta / expiry date

Telefon:

Teléfono / Telephone

Mobil:

Nr. Celular / Mobile phone

Skype:

Skype

Geschlecht: weiblich männlich

Sexo / Sex femenino / female masculino / male

Große / Gewicht:

Estatura, Height / Peso, weight

Religion:

Religión / Religion

Ausbildung:

Formación profesional / Education

Beruf:

Profesión / Profession

2. Angaben zu deiner Familie

Información de su familia / Details about your family

Namen, Vorname, Berufe der Eltern

Nombre, apellido, profesión de los padres / surname, name, parents' professions

Mutter:

Madre / Mother

Vater:

Padre / Father

Hast du Geschwister?

Tienes hermanos? / Do you have brothers or sisters?

Ja Nein
Si / Yes No / No

Wenn ja, wie viele und wie alt?

Si? cuantos y que edad tienen / If yes, how many? Ages?

3. Angaben zum Au Pair- Aufenthalt

Información sobre su estancia como Au Pair / Information about your placement

Dauer des geplanten Aufenthaltes: 12 Monate 6 Monate Anderer Zeitraum
Duración de su estancia como Au Pair / How long do you intend to stay? 12 meses / 12 months 6 meses / 6 months Otro periodo / other period

Frühster Beginn des Au Pair-Aufenthaltes:
Fecha más reciente para iniciar su estancia como Au Pair / Earliest arrival date

Spätester Beginn des Au Pair-Aufenthaltes:
Fecha más tarde para iniciar su estancia como Au Pair / Latest arrival date

Ortswünsche:
Lugar deseado para vivir como Au Pair / Locality wishes

keine Präferenz Land Dorf Kleinstadt Großstadt
Ninguna preferencia / no preference Área rural / Rural area Pueblo / village Ciudad pequeña / small Town Ciudad grande / Big city

Würdest du in einer anderen als der bevorzugten Gegend wohnen? Ja Nein
Vivirías en otra zona diferente a la elegida? / Would you agree to live in an area different from your chosen one? Si / Yes No / No

Würdest du bei einem allein erziehenden Elternteil wohnen?
vivirías con un padre o una madre soltero/a? / Would you agree to live with a single parent?

Bei einer alleinerziehenden Mutter: Ja Nein
Con una madre / with the mother Si / yes No / no

Bei einem alleinerziehenden Vater: Ja Nein
Con el padre / with the father Si / yes No / no

Würdest du eine Familie mit geistig behindertem Kind akzeptieren? Ja Nein
Aceptarías una familia con un niño con discapacidad mental? / Would you accept a family with a mentally disabled child? Si / yes No / no

Würdest du eine Familie mit körperlich behindertem Kind akzeptieren? Ja Nein
Aceptarías una familia con un niño con discapacidad física? / Would you accept a family with a physically disabled child? Si / yes No / no

Hast du Erfahrung in der Betreuung von behinderten Kindern? Ja Nein
Tienes experiencia en el cuidado de niños discapacitados? / Do you have experience in looking after disabled children? Si / yes No / no

Würdest du Haustiere betreuen? Ja Nein
Cuidarías una mascota? / Would you also take care of pets? Si / yes No / no

4. Sprachkenntnisse

Conocimientos del idioma / language skills

Wie sind deine Kenntnisse der Sprache des Gastlandes?
Cómo son tus conocimientos del idioma del país anfitrión? / How good is your knowledge of the host country's language?

Fließend gut wenig keine
Muy bueno / Excellent Bueno / good Un poco / sufficient ninguno / none

Kannst du andere Sprachen sprechen? Ja Nein Welche?
Puedes hablar otro idioma? / Can you speak any other languages? Si / yes No / no Cuáles / which?

Wie lange hast du Deutsch gelernt?

Cuánto tiempo aprendiste alemán? / How long learned German?

Welche ist deine Muttersprache?

Cual es tu lengua materna? / What is your native language?

5. Erfahrung mit Kindern und im Haushalt

Experiencia con el cuidado de los niños y tareas de la casa / Experiences with children and with housework

Erfahrung mit Kindern zwischen 0-24 Monaten

Experiencia con niños entre 0-24 meses / Experiences with children between 0-24 months

Wickeln

cambiar pañales /
changing diapers

Füttern

dar de comer /
feeding

Baden ins Bett bringen

Duchar los niños y llevarlos a la cama /
bathing and putting children to bed

anziehen

Vestir los niños /
dressing children

Essen vorbereiten

Preparar la comida a los niños /
preparing meal

mit Kindern über 2 Jahre

Con niños mayores de 2 años / With children over 2 years

Spielen

Jugar /
playing

Basteln

manualidades /
tinkering

Ins Bett bringen

llevar los niños a la cama /
putting children to bed

Hausaufgaben betreuen

ayudar a los niños con las tareas /
helping with homework

Bücher vorlesen

Leer libros /
reading books

Gewünschte Altersgruppe der Kinder

Edad de los niños con los que deseas trabajar / Wishes as to the ages of the children

0-3 Jahr

0-3 años / years

4-10 Jahre

4-10 años / years

11-18 Jahre

11-18 años / years

Erfahrung im Haushalt

Experiencia con las tareas de la casa / Experiences with housework

Kochen

Cocinar / Cooking

Backen

hornear /baking

Aufräumen

ordenar / cleaning up

Wäsche wachen

lavar ropa /doing the laundry

Bügeln

Planchar / ironing

Einkaufen

Ir de compras / go Shopping

Warst du bereits Au Pair?

Fuiste alguna vez au Pair?

Has you already been an au pair?

Ja

Si / yes

Nein

No / no

Falls ja, wann und wo?

If yes, where and for how long?

6. Schulbildung und Fähigkeiten

Educación y capacidades / Education and skills

Welche Schulabschluss hast du?

Cuál título/profesión tienes? / Which graduation/profession do you have?

Welche sind deine Interessen/ Hobbys?

Cuáles son tus intereses / Hobbys? / Which are your Interests/Hobbies?

Schwimmen

Nadar / swim

Ja

Si / yes

Nein

No / no

Rad Fahren

Montar en bicicleta / ride a bicycle

Ja

Si / yes

Nein

No / no

Musikinstrument Spielen

Tocar un instrumento / Musical instruments play

Ja Nein Falls ja, Welches?
Si / yes No / no Si? Cuál? / If yes, which

Hast du einen Führerschein?

Tienes lincencia de conducir? /
Do you have a driving licence?

Ja Nein
Si / yes No / no

Falls ja, wie oft fährst du Auto?

En caso de que si, cada cuanto conduces Auto? /
If yes, how often do you drive?

Oft nicht so oft nie
A menudo / de vez en cuando / nunca /
Often occasionally never

Bist du Vegetariar?

Eres vegetariano? / Are you vegetarian?

Ja Nein
Si / yes No / no

Falls ja, würdest du Fleisch zubereiten?

En caso de ser vegetariano, prepararías carne? /
If yes, would you prepare meat ?

Ja Nein
Si / yes No / no

Rauchst du?

Fumas? / Do you smoke?

Ja Nein
Si / yes No / no

Falls ja, würdest du im Haus der Familie darauf verzichten?

En caso de que fumes, dejarías de fumar en casa de la familia anfitriona? /
If yes, would you agree not to smoke in the house of the hostfamily?

Ja Nein
Si / yes No / no

Leidest du an Allergien?

Tienes alguna clase de alergias /
Do you suffer from allergies?

Ja Nein Falls ja, Welche?
Si / yes No / no Si? Cuáles? / If yes, which

Sonstige Krankheiten

Otras enfermedades / other medical problems

7. Abschließende Informationen

Información final / Final information

Warst du schon einmal in dem Gastland?

Ya habías estado en el país anfitrión? / Have you ever been to the host country before?

Ja Nein
Si / yes No / no

Deine Fragen, Wünsche und Anmerkungen

Preguntas, deseos y sugerencias / Your questions, wishes and suggestions

Wie/Wo hast du uns gefunden?

Cómo nos has conocido? / How did you hear about us?

Ich erkläre, dass alle von mir gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen und dass ich Hand in Hand Au-Pair Agentur über Änderungen unverzüglich informieren werde. Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten elektronisch gespeichert, verarbeitet und zur Abwicklung der Vermittlung weitergegeben werden.

Certifico que todas mis declaraciones corresponden a la verdad y que yo le informaré a la agencia Hand in Hand de manera inmediata sobre todas las modificaciones. Estoy de acuerdo de que mis documentos se pueden almacenar y procesar electrónicamente y pueden ser transferidos por la agencia Hand in Hand a familias anfitrionas u a otras agencias Au Pair para el trámite de familias.

I certify that all my statements correspond to the truth and that I will inform Hand und Hand Au-Pair Agentur immediately about all modifications. I agree that my documents can be stored and processed electronically and they can be transferred for organizing of the au pair arrangement.

Ort, Datum

Lugar, fecha /Place, date

Name in Druckbuchstaben

Escriba su nombre claro / print name

Unterschrift

Firma / signature